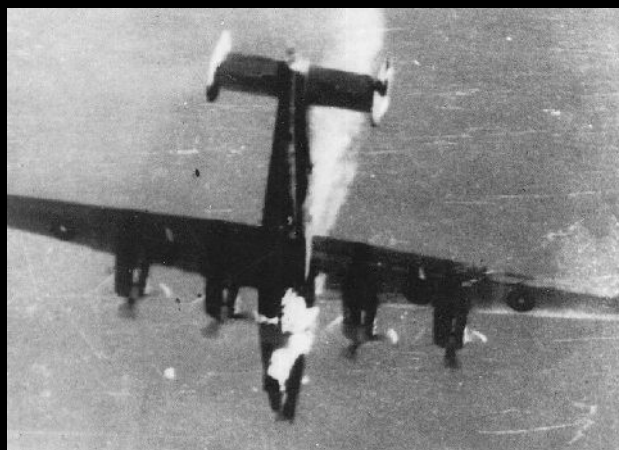


Griffintown: l'écrasement d'un bombardier le 25 avril 1944



Événement Nuit blanche, le 27 février 2010

New City Gas Building, Griffintown

Pierre St-Cyr

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

I - INTRODUCTION

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Au début des années 90, à titre d'urbaniste, j'ai eu à me pencher sur le Griffintown. J'y ai vu là un « no man's land », un territoire déstructuré à l'allure d'une zone bombardée. En fouillant, j'ai constaté que le secteur avait, effectivement, connu la dévastation que la guerre peut apporter.

L'histoire que je vais vous raconter porte sur la vie - et la mort - de résidants du Griffintown sur une courte période à la fin d'avril 1944. Elle a marqué à jamais plusieurs individus. Ici, comme en Europe.

J'habite le Griffintown depuis maintenant plus d'un an. Je comprend maintenant ce que le documentariste Richard Burman veut dire quand il évoque les « *Ghosts of Griffintown* »...

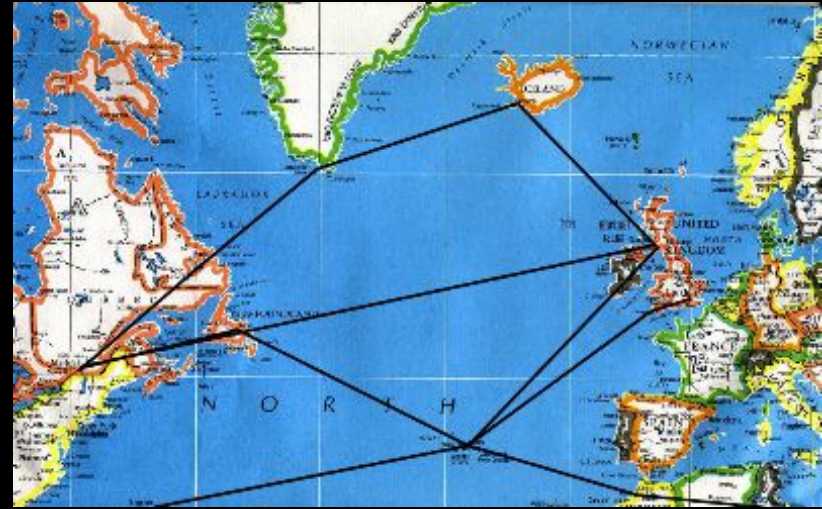
GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

II – L'AVIATION MILITAIRE À MONTRÉAL ?

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

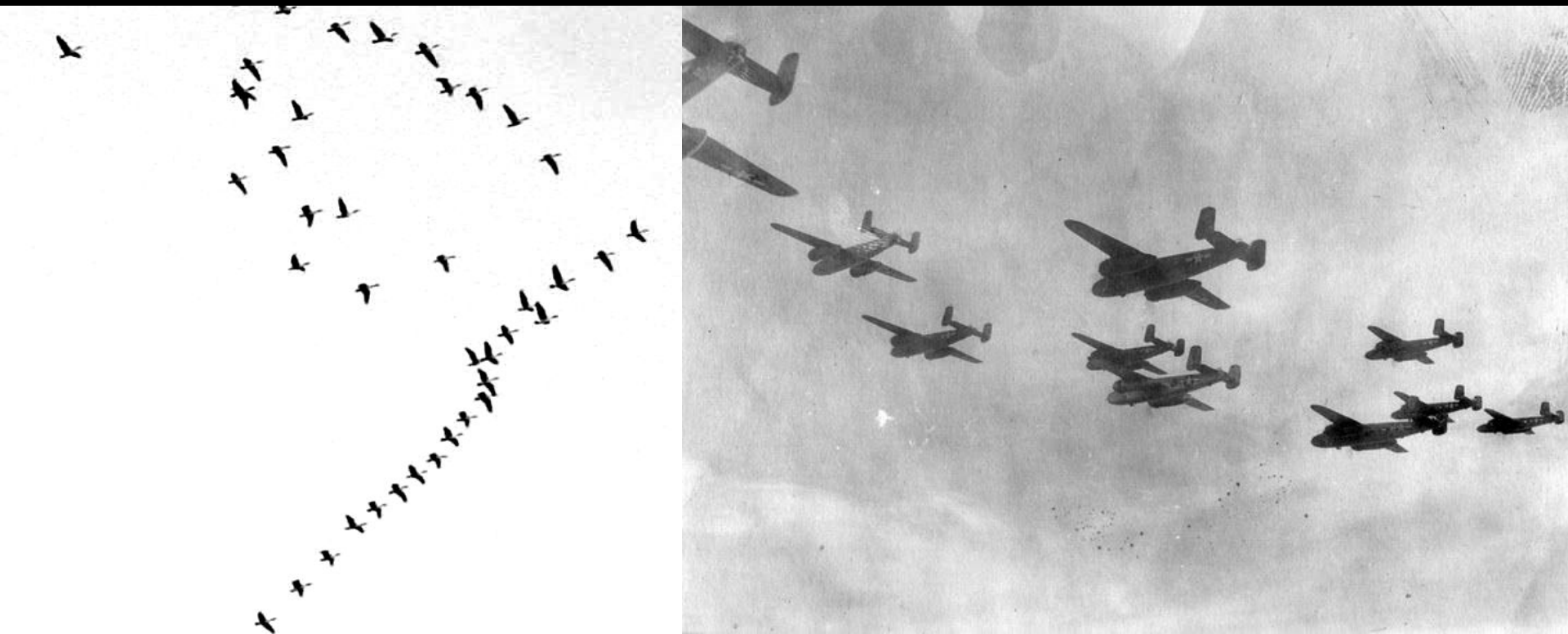
L'aéroport de Montréal à Dorval fut mis en opération le 1^{er} septembre 1941 alors que l'aéroport de Saint-Hubert, premier aéroport officiel de Montréal en service depuis 1927, ne suffit plus aux nouveaux besoins.

Y transiteront sous la gouverne d'abord du Canadien Pacifique, d'ATFERO puis du Ferry Command de la RAF plus de 9 027 avions de toutes sortes fabriqués en Amérique du Nord et destinés au front européen (dont 3 700 dans la seule année 1944).



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Nouvelles formations à l'horizon



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



Le tarmac de
l'aéroport de
Dorval vers 1942



L'Hôtel Mont-Royal
et son Piccadilly
Lounge deviennent
le quartier général
- informel - des
pilotes du Ferry
Command.

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



Durant la Seconde Guerre mondiale, Montréal devient l'arsenal de l'Empire britannique. On y fabrique avions, chars d'assaut, etc. A travers le Canada le BCATP forme les aviateurs; notamment au Québec à Victoriaville, Windsor, Cap-de-la-Madeleine, Québec, Saint-Hubert, Saint-Jean et Mont-Joli.



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

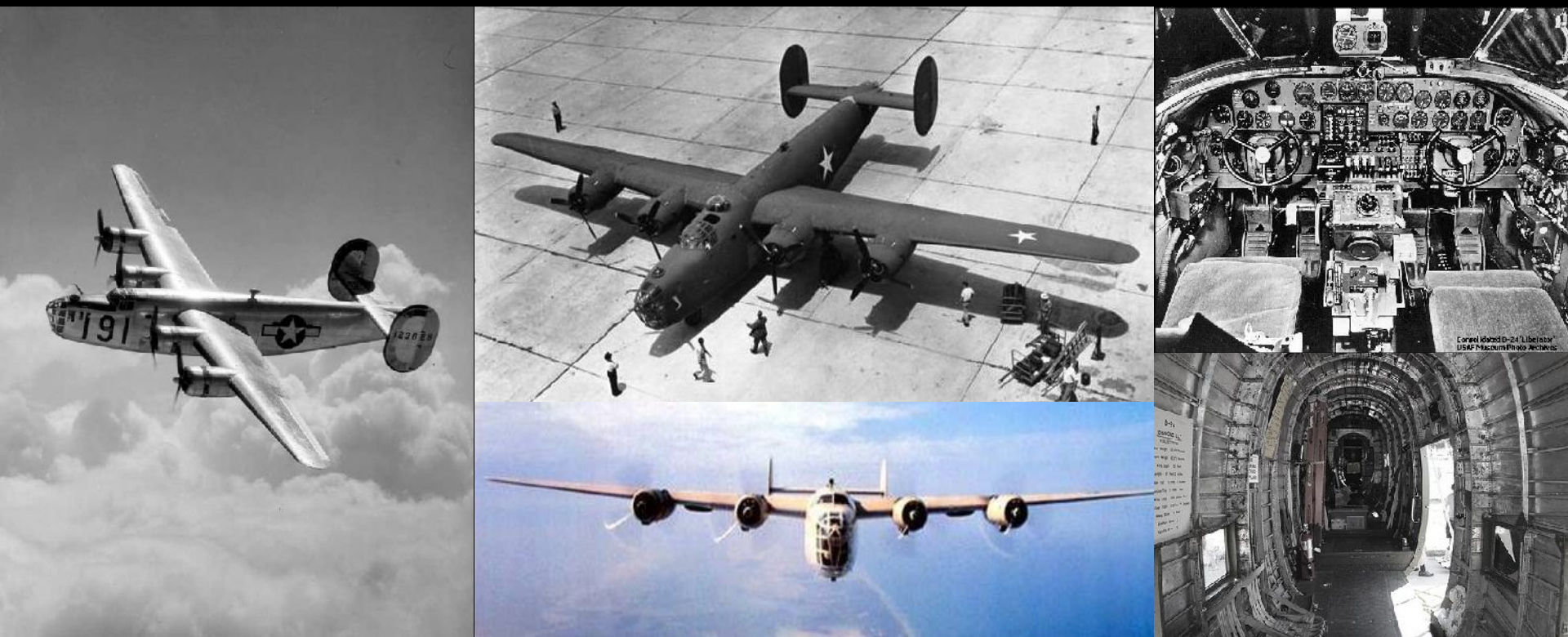
Le Consolidated B-24 Liberator: un bombardier robuste à long rayon d'action

Production: 18 188 exemplaires
Envergure: 33,5 m
Longueur: 20,5 m
Hauteur: 5,5 m
Poids à vide: 16 555 kg
Poids maximum: 29 252 kg
Vitesse de croisière: 346 km/h
Vitesse maximale: 483 km/h
Plafond pratique: 8 530 m
Autonomie: 3 380 km
Moteur: 4 moteurs Pratt & Whitney
Twin Wasp en étoile de 1 200 ch.



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Le Consolidated B-24 Liberator: un bombardier robuste à long rayon d'action



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



On peut voir des
Liberator B-24 près
de Montréal :

Montagne noire à
Saint-Donat (1943)



Musée de l'aviation
du Canada à Ottawa

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

III – L'ACCIDENT

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Le journal illustré
gagne de plus en plus
la faveur du public.

La Patrie

66e ANNÉE MONTREAL, MARDI 25 AVRIL 1944 No. 50

UN AVION EXPLOSE ET TOMBE RUE SHANNON 25 MORTS?

WEATHER FORECAST
Forecast light showers
with much change in temperature.
The weather service expects
a cold day.

The Gazette.

MONTREAL, WEDNESDAY, APRIL 26, 1944—TWENTY-FOUR PAGES PRICE FIVE CENTS

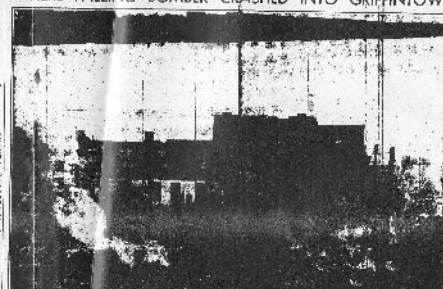
5 Known Dead and 1 Missing in Liberator Crash Here

THIS EUROPE STAGGERING FROM ALLIED AIR ASSAULTS; HITLER AT ATLANTIC WALL

ACK IN 18TH DAY Invasion Defences Are Inspected
With Naval and Air Force Heads

U.S. BOMBERS OUT
Up British Blows at
Berlin, Rome and
Dresden

WHERE FALLING BOMBER CRASHED INTO GRIFFINTOWN



ON DANGER LIST
Street Place 52nd Down to
James J. Griffin

WHOLE CREW IS LOST
Other Victims Include Women
and Children in Adjacent Homes

Le plus grand quotidien français d'Amérique

LA PRESSE

60e ANNÉE — No 160 MONTREAL, MARDI 25 AVRIL 1944 PRIX : TROIS CENTS

Latest News, Sports
Stock Markets

The Montreal Daily Star

12 KILLED IN GIANT BOMBER CRASH

Plane Smashes Houses
In Downtown Montreal

Many Missing and Scores
Injured in Bombing Disaster

Learn Passes
\$1 Millions



Air War Hits
New York

LE PIRE ACCIDENT D'AVION JAMAIS SURVENU À MONTRÉAL

UN LIBERATOR S'ÉCRASE EN FLAMMES, DÉTRUISANT PLUS DE 10 LOGEMENTS

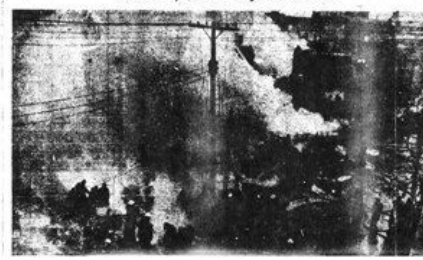
Autre tous les passagers du quadrimoteur,
plusieurs des nombreuses personnes occupant les
maisons ont perdu la vie—A 1 h., 9 corps retrouvés

Le quadrimoteur "Liberator" du RAF Transport Command qui venait de quitter un
aérodrome de Griffintown s'est écrasé ce matin dans le quartier de la ville bien
connue sous le nom de Griffintown. Selon les premiers rapports tous les mem-
bres de l'équipage ont été tués.

A 1 h., le nombre des corps retrouvés était de 9.

L'appareil s'est écrasé en flammes dans un pâté de maisons formant
angle des rues Ottawa et Shannon, non loin de la rue Galloway. L'incendie se
propagea immédiatement. Les logs des familles Arthur Lewis, Victor Griffin,
et d'autres personnes furent détruits.

Scène de l'épouvantable tragédie de ce matin



Une autre mesure de précaution

Londres interdit aux voya-
geurs en Grande Bretagne
d'être tués par le ciel.

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



« ...Certaines personnes qui se trouvaient dans l'Édifice de la Sun Life aperçurent une partie de la queue et une aile qui se détachaient... Le pilote voulait, semble-t-il, gagner le fleuve, mais l'avion ne semblait pouvoir reprendre de la hauteur...»

La Patrie, mercredi le 26 avril 1944

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

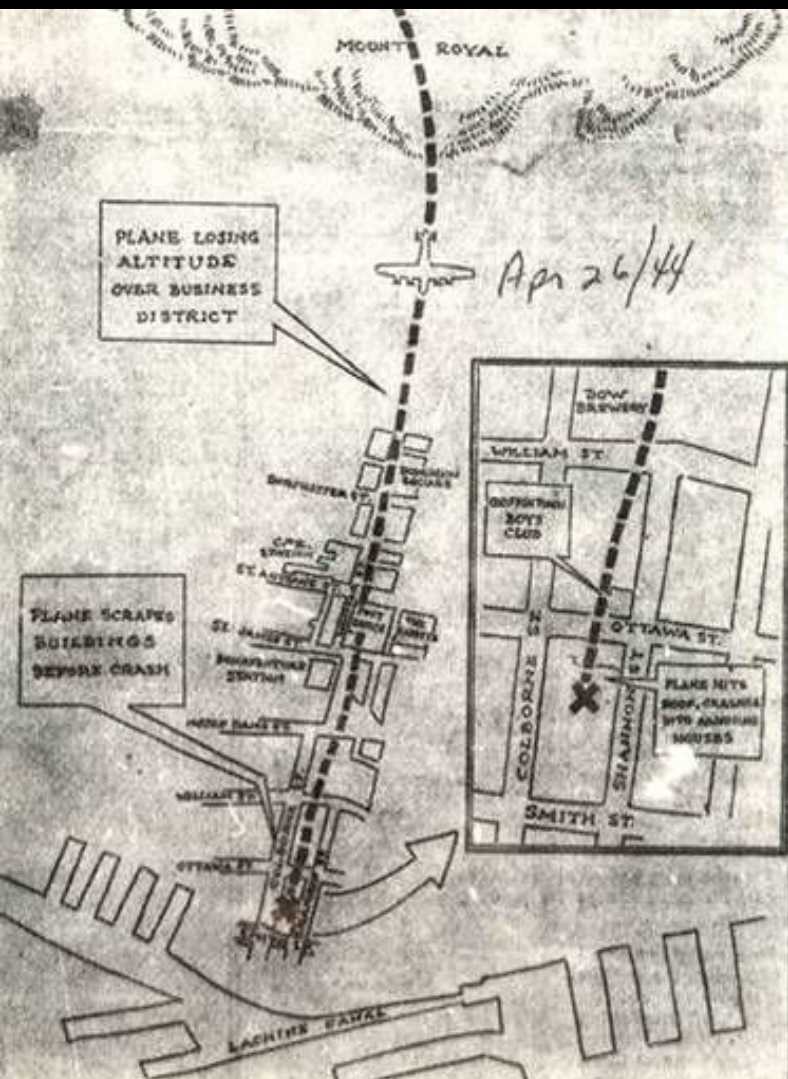


Miss Doris W. Kirk of the Bell Telephone Co, who was on the 12th floor of the big building on Beaver Hall :

« ... I heard a great noise from the plane's engines and looked up and saw the big bomber going into a steep dive...It seemed to blow up almost immediately, but actually it must have been when it hit the ground as the smoke is still coming from there, but it happened so quickly that the dive and the explosion seemed to come almost together... »

Montreal Daily Star, Wednesday April 26th, 1944

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



Liberator B-24 Mark VI, immatriculé EW148.

Décollage de Dorval à 10h24 AM en direction du Royaume-Uni avec escale à Terre-Neuve. Temps est pluvieux.

Éprouve immédiatement des problèmes
et communique avec Dorval.

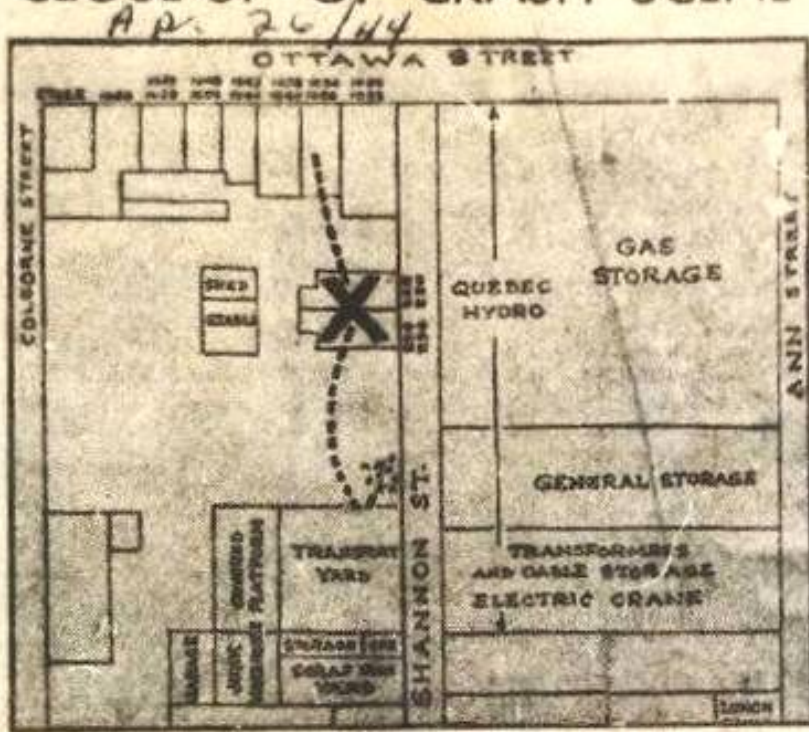
Survole la rue Sainte-Catherine à pas plus de 250 pieds.

Évite de justesse la tour de la
Gare Windsor.

Évite la cheminée de la brasserie
William Dow & Co.

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

CLOSE-UP OF CRASH SCENE



L'avion arrache le mât du pavillon du Griffintown Club.

S'abat sur deux maisons de la rue Shannon au sud de la rue Ottawa à 10h30 AM, 6 minutes après son décollage.

L'avion - et ses quatre réservoirs totalisant 9 000 litres d'essence - explose sur le coup.

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



BANQ circa 1945



Ville de Montréal - 1914

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



Archives nationales du Québec, Fonds Roger Champoux

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944



Archives nationales du Québec, Fonds Roger Champoux

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

« I was 8 years old, sitting in a classroom ,taught by Brother Henry, in St. Ann's Boys School. The classroom faced out onto Ottawa Street, between Young & Colborne (Rue Peel today). There was a tremendous explosion and we all jumped to our feet, Brother Henry shouted sit and sit we did. The fire trucks immediately flew past the window in front of us, from No 3 fire station at the corner of Young and Ottawa. Black smoke was pouring down the street, making it look almost like nighttime.

Brother Henry said "line up » and then he marched us out of the class into the schoolyard which looked out onto Colborne St. We ran to the fence and looked across to where the explosion happened, flames were rising 50 feet in the air and there was a heavy smell of gasoline in the air. Across the street on a sloped rooftop, lay a wing from an aeroplane and now we realized what the explosion was all about.

Brother Kevin swung a bell that he used for getting our attention. All you boys go home immediately and don't go anywhere near that fire. My home was two streets past where the fire was burning so I didn't see why I shouldn't take a look. I ran up Colborne to William street along William to the next street, Shannon, and then down Shannon to Ottawa where there was a crowd gathered watching firemen from three different firehalls, putting streams of water onto what looked like a parking lot.

The thing that surprised me was there was a three story building on that parking lot, when I went to school a couple of hours earlier. I ran from that corner to the corner of Ottawa and Dalhousie, where my Mother and her Sister were standing, looking very upset. They knew some of the people who had died in that building. I have never forgotten that day »

Terry FLANAGAN

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Un drame auquel on assiste pour la 1ère fois

Pour la 1ère fois dans l'histoire de Montréal, un avion s'est abattu, hier, en plein centre de la métropole et a semé la mort, le feu et la ruine dans le coeur de la ville. Le spectacle, il va sans dire, a attiré une foule énorme aux abords des rues Shannon, Ottawa, Colborne, Wellington et Smith. Ci-dessus: une photo des curieux qui se pressaient à l'angle des rues Shannon et Smith. Le service d'ordre a été maintenu par les agents de la force municipale et un fort détachement



"A 100 pieds de nos têtes"

Ces cinq employés de Consolidated Plate Glass, dont les bureaux sont à l'angle des rues Shannon et William, ont vu la mort de près, hier matin, lorsque l'énorme Liberator s'est abattu à une centaine de pieds d'eux. Debout, près de la fenêtre: MM. B. Lockwell et Gilles Gasse, assise au téléphone: Mlle Laurette Martel causant avec Mlle Rita Dubéau et lui racontant que 10 minutes avant l'accident, le brave



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Des survivants chanceux

LA PATRIE, MERCREDI 26 AVRIL 1944

3

NOUVELLE OFFENSIVE

1,000 bombardiers attaquent Brunswick

MOSCOU, 26. (B.U.P.) — L'armée rouge s'est de nouveau lancée à l'offensive en Bessarabie et en Pologne. Radio-Bucarest mande que les Russes sont passés à l'attaque sur un long front, le long de la rivière Dniéster. Selon un communiqué ennemi, les troupes soviétiques se dirigent vers la ville de Chisinau, en Bessarabie. Chisinau est un point stratégique gardant la route qui conduit aux champs pétrolifères de Ploesti. On rapporte que de furieux engagements se déroulent au nord et au sud de cette ville. L'aviation russe prête son concours aux troupes d'artillerie.

Sur le front nord, en Pologne, la bataille a repris aux approches de Stanislawow, quelque 70 milles au sud-est de Lwow. Plusieurs centaines de soldats nazis ont été tués tandis que d'autres ont été faits prisonniers. Dans un autre secteur de Stanislawow, les troupes soviétiques ont repoussé une attaque de chars d'assaut allemands. 200 autres militaires nazis ont perdu la vie en ce dernier endroit.

En Crimée, l'aviation russe a coulé quatre vaisseaux ennemis, y compris deux gros navires de transport. Le communiqué allié ne fait mention d'aucun changement dans la bataille de Sébastopol. Sur le front est, des bombardiers russes ont pilonné deux jonctions ferroviaires d'importance en Luthie. Entre-temps, Radio-Moscou révèle que l'armée rouge a tué ou capturé 506,000 Nazis, en Ukraine, au cours de l'offensive soviétique de six semaines qui s'est terminée le 15 avril.

GUERRE AÉRIENNE

LONDRES, 26. (B.U.P.) — Pour la 12e journée consécutive, des bombardiers lourds américains ont attaqué aujourd'hui l'Europe nazie. Plus de 1,000 appareils ont attaqué



M. Albert Lanctôt, 51 ans, qui a échappé à la mort comme par miracle, alors que ses trois compagnons, à une vingtaine de pieds plus loin, étaient tués instantanément, dans l'accident d'avion d'hier, rue Shannon. Il est moins souffrant que Mme Pelletier. Il est hospitalisé à St-Luc. (Photo la "Patrie".)

Le «Liberator» pesait 41,000 livres



Mme Édouard PELLETIER, 40 ans, l'une des rares victimes de l'accident d'avion d'hier dont l'état de santé n'inspire plus d'inquiétudes graves. Elle est hospitalisée à St-Luc. Photo la "Patrie".

L'avion s'abattit avec une rapidité foudroyante

(par Louis AUGER)

Une courte entrevue ce matin, à l'hôpital St-Luc, avec Mme Édouard Pelletier et M. Albert Lanctôt, deux des victimes de l'accident d'avion d'hier survenu rue Shannon, nous a permis de constater que leur état de santé n'inspire plus d'inquiétudes sérieuses. Des brûlures au visage et aux mains forment le gros de leurs blessures.

Mme Pelletier, 40 ans, qui tragiquement...

Albert LANCTÔT, 51 ans de Farnham

Madame Édouard PELLETIER, 40 ans, 288 Shannon. Un de ses garçons, Médor PELLETIER, est soldat avec le Royal 22^e Régiment outre-mer

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Des survivants chanceux



...William FERLAND, 65 ans,
chauffeur de taxi, sort de
chez lui se chercher une
bouteille de bière...

...trois enfants désobéissent
à leur mère partie faire des
courses et sortent jouer
dehors...

En leur absence, le ciel
tombe sur leur demeure !

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Une rude et longue besogne



Quelques pompiers photographiés au moment où ils prenaient un instant de repos pour absorber une tasse de café bien chaud que les infirmières bénévoles de la Croix-Rouge distribuaient hier sur le théâtre de la tragédie de la rue Shannon. (Photo la "Patrie").



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Des survivants malchanceux

Plus de famille



JAMES WELLS, 23 ans, a perdu son épouse et son fils, Jimmy, âgé de deux ans, dans la tragédie de l'Air qui s'est produite à Montréal, mardi. "Ma femme prévoyait ce qui devait arriver," a-t-il révélé. Il y a trois jours, ils avaient célébré le quatrième anniversaire de leur mariage. Elle était toujours effrayée en voyant les avions circuler au-dessus de sa tête et prévoyait que l'un d'eux s'écraserait finalement sur le toit.

MOTHER, SON KILLED

APR. 26, 1944



Shown above are **MRS. JAMES WELLS** and her three-year-old son **JIMMY**, both killed ye erday morning when a four-engine Liberator bomber crashed into their home, 230 Shannon street, and set it afire.

Rendue orpheline



MARGARET DOWLING, 16 ans (ci-haute), est maintenant orpheline et sans foyer depuis la tragédie qui a détruit son foyer, à Montréal, mardi. Sa mère, Mme Delia Dowling, 56 ans, fut tuée instantanément. Son père est décédé il y a neuf ans. "Je ne possède que les vêtements que je porte", dit-elle en sanglotant.

Triste, cet orphelin



Ce garçonnet de 14 ans, **FERNAND GEOFFRION**, est bien triste en vérité. Longtemps il fut anxiieux sur le sort de sa mère, et il surveillait les travaux de déblaiage avec anxiété, mais aussi avec un certain espoir que peut-être elle ne serait pas parmi les débris de l'accident d'avion de mardi dernier, que par miracle elle pourrait être découverte ailleurs en pleine sécurité. Aujourd'hui, il n'y a plus d'espoir. Il le sait, car sa maman a été identifiée à la morgue, comme l'une des malheureuses victimes.

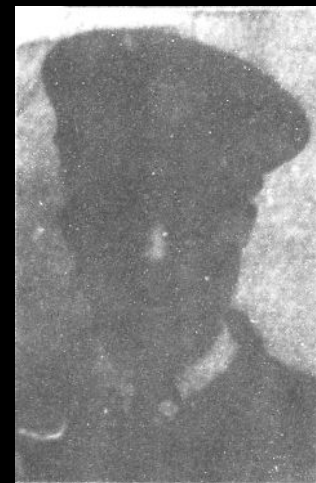
GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

IV – LES VICTIMES

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Liste des victimes chez les civils

- Madame Joseph (Delia) DOWLING, née HAMILTON, 56 ans, 1036 rue Ottawa
- Madame Wilfrid BARRE, née Lucienda BÉLAND, 59 ans, 226 rue Shannon
- Joseph T. Hébert, 37 ans, 228 rue Shannon
- Bébé (Marie-Yvette) Nicole HÉBERT, 18 mois, 228 rue Shannon
- Aurèle LAROCHELLE, 53 ans de Farnham mais demeurant au 444 rue de l'Inspecteur



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Liste des victimes chez les civils

- Constable Louis-Paul LEMIEUX, 37 ans, marié et père de trois enfants, domicilié au 1574 est boulevard Dorchester
- Victorin MARCHAND, 34 ans de Farnham
- Madame Walter WELLS (née CHRISTOFFER), 26 ans, 224 rue Shannon
- Madame James WELLS (née FORGET), 19 ans, 230 rue Shannon
- James WELLS Jr., 2 ans, 230 rue Shannon



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Aviateur James-Smith WILSON

- Officier-pilote, radio-télégraphiste
- 21 ans, né à Glasgow, il habitait aux USA à Trenton, New-Jersey avec sa famille
- En était à sa première traversée de l'Atlantique
- S'enrola dans la RCAF à Toronto en 1942 et reçu sa « commission » en novembre 1943 (matricule J.39021)
- Venait tout juste de compléter un « Trans-Ocean Course » avec la RAF et s'était présenté au Ferry Command deux jours avant son premier vol... qui dura 6 minutes !
- Enterré à Trenton à la demande de sa famille



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Aviateur Islwyn JONES

- Sergent d'aviation, ingénieur de bord
- 23 ans, né à Swansea au Pays de Galles
- Membre de la RAF avant le début de la guerre (matricule 635 095)
- Affecté au Ferry Command depuis 1942 où il a navigué sur tous les types de bombardiers et de « flying-boats » à être livrés en Europe
- Enterré dans le cimetière protestant du Mont-Royal



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Aviateur Andrej KUZNIACKI

- Officier-pilote
- 30 ans, né le 31 mars 1914
- Membre de la PAF depuis 1936 (P2315)
- Était affecté au 31 Reconnaissance Squadron durant la campagne polonaise
- En 1943, a complété le Polish Officer's School en Angleterre et fut promu 2^e lieutenant
- Venait de compléter un long tour d'opération au-dessus de l'Europe occupée et de l'Allemagne
- Venait de rejoindre les rangs du RAF Ferry Command
- Enterré dans le cimetière catholique Notre-Dame-des-Neiges



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Aviateur Andrej KUZNIACKI

180419 Podch. pil. Kuzniacki A.
Ośrodek Zap. Lotn. Bomb.
Płackpool, 14.8.43.
Prośba o przyjęcie
na FERRY.
Inspektor Lotnictwa
w Londynie.
Proszę o przyjęcie mnie na pilota
Ferry Command.
Melduję, że pilotar ukraiński w roku 1926/37
4 Polsce wylatałem około 600 godz. w tym
w tym czasie 5 lotów bojowych w czasie Kamp. wroci.
4 3 esk. linj. na samolocie KARA'S.
4 Anglii mam wylatanych około 1100 godz. w tym
201 godz. operac. (57 lotów bojowych) w 302 dyw. bomb.
Jestem odznaczony Krzyżem WIRTUTI MILITARI
i 4^{ty} KRZYŻEM WALECZNYM.
4 Anglii latałem na samolotach: MAGISTER,
BATTLE, BLENHEIM I, II, III, WELLINGTON I, II, III, DEFYANT,
LYSANDER, MARTINET.
Ukrainie kurs szkoly Podchorążych Pilotów
4 Szkolę, i obecnie czekam na awans oficerski
Służniacki
F. H. A.

NAZWISKO... KUZNIACKI..... IMIE... ANDRZEJ I. WIEK... 29.....
Nr. Dow. 180419. Stopień Polski / Anglii... starszy podch. 11/6 Spec. J.L. P.U.D.T....
Ilość wylatanych godzin: w dzień 1450..... w nocy 250.....
Na jakich typach samolotów: 4 Pol. P. 11. KARA'S.....
4 Anglii: Magister, Battle, Lysander, Martinet.....
4 Defiant, Blenheim I, II, III, Wellington I, II, III, IV.....
Ukończono specjalne kursy i przeszkolenie: KURS PILOTARZ.....
Ilość lat służby w lotnictwie: 7 1/2 (w tym 1 1/2 lat w Wielkiej Brytanii: 3 1/2 roku.....
M.p., dnia 24.8.1943.....

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Aviateur Adolf-Jan NOWICKI

- Lieutenant d'aviation
- 31 ans, né le 1^{er} juin 1913
- Domicile à Montréal : 1523 de la rue Drummond
- Membre de la PAF depuis 5 ans (P0832)
- A pu s'échapper de la Pologne durant l'occupation pour rejoindre l'Angleterre
- Le 13 août 1942 son équipage de la PAF détruit un U-Boat dans l'Atlantique nord
- A pris part à 40 missions de bombardement au-dessus de l'Allemagne
- Était surnommé « No Whisky » à Montréal
- S'apprêtait à prendre un congé pour rejoindre sa femme, Doreen Batchelor, une anglaise, épousée un an plus tôt et vivant à Nuneaton dans le Warwickshire
- Enterré dans le cimetière catholique Notre-Dame-des-Neiges



Cette photo, que nous publions hier, alors qu'elle n'avait pas été identifiée, est celle de Adolf Jan NOWICKI, le navigateur de l'avion Liberator qui s'écrasa rue Shannon.

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Aviateur Adolf-Jan NOWICKI

	W z ó r "A".	Specjalność: Obserwator.....
	Personelu latającego i ziemnego.	
	OWICKI	Imiona: Adolf Jan.....
	Data i miejsce urodzenia	1.6.1913 Olszyna, Polska.....
	Rank: Kapitan	Starszeństwo 1.3.1941.....
	stopień F/LT.	Starszeństwo 1.9.1942.....
	/P.W.R./	
	funkcyjny stopień	od dnia
	/acting/	
	4. Odznaczenia:	V.M. Trzykrotny K.W.
5. Data wstąpienia do lotnictwa:	Kwiecień 1939.	
6. Data przybycia do W. Brytanii	Lipiec 1940 Skład przybył	
7. Znajomość języka angielskiego/słabo, dostatecznie, dobrze/	Dobrze	
8. Znajomość innych języków obcych	Inspektorat Lotnictwa Londyn	
9. Adres najbliższej rodziny/Next-of-kin/		

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Aviateur Adolf-Jan NOWICKI

**Victim of
Montreal
'Plane Crash**

*Husband of Nuneaton
Lady*



Flight-Lieut Adolf Jan Nowicki, one of the victims of the Liberator crash in the centre of Montreal, Canada, last week, was the husband of Doreen, only daughter of Mr. and Mrs. Raymond Batchelor, of 170, Hinckley Road, Nuneaton. They were married last year and had recently bought a house in Higham Lane.

Thirty years of age, Flight-Lieut. Nowicki was the holder of the D.F.C. and bar, awarded for the part he played in the sinking of U-boats when serving with a Polish bombing squadron in Coastal Command. He had been on operational duties for four years, two with Coastal Command, and for the past six months had been with Ferry Command, flying Liberators and other big American aircraft across the Atlantic.

An officer in the Polish cavalry before the war, he escaped when the Germans invaded his native land and made his way to England where he joined the R.A.F.

By a sad coincidence, Mrs. Nowicki received this week a letter her husband had posted just before his last flight.

Nuneaton Observer, May 5th 1944

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Aviateur Kazimierz BURZYNSKI

- Lieutenant d'aviation, chef de l'équipage, pilote de l'appareil
- 47 ans, né à Poznan le 11 janvier 1897
- Domicile à Montréal : 1130 Sherbrooke Ouest
- Membre de la PAF (P0015)
- A piloté durant les deux grandes guerres et est connu comme étant le « père de l'aviation » en Pologne
- Un des chefs de l'aviation polonaise durant la Deuxième guerre, il s'était échappé de la Pologne occupée en volant un avion aux allemands
- En Angleterre, avait été instructeur dans la RAF. A demandé a plusieurs reprises d'être plutôt affecté aux escadrilles de la PAF. Dû se résigner en 1941 à joindre le Ferry Command
- Bien connu et apprécié à Montréal, on le surnomma « papa ».
- Enterré dans le cimetière catholique Notre-Dame-des-Neiges



Aviateur Kazimierz BURZYNSKI

Znajomość okolic *Państwa Polskiego, Niemcy, Prusy, Włochy, Anglia,*
Polski i krajów obcych *Grecja, Turcja, Egipt, Szwajcaria, Dania,*
Ameryka Południowa, Palestyna, Syryja.

Événement Nuit blanche, le 27 février 2010

Pierre St-Cyr

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

V – LES RUMEURS

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

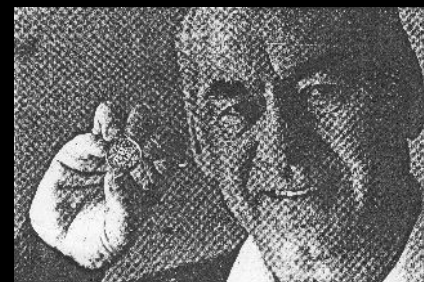
UNE CARGAISON D'OR ?

Jim KELLY, 14 ans, habite le Griffintown mais travaille comme commis à l'Édifice Aldred. Dès qu'il apprend la nouvelle, il se précipite pour voir si sa mère est saine et sauf:

« The first thing I saw was the tail-section of an airplane in the middle of Colborne St. The whole street was a mess of wreckage, charred timber and twisted metal.

I was shocked by what I saw. Scared... A week after the crash, I was on my way to the movies and I walked past what was left of the house we used to live at 224 Shannon... I saw down a piece of burned wood, and kicked it, and right under it there was this 10 \$ gold coin... How many people living in Griffintown would have had a house full of fold coins ?

They had to have come from the plane! »



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

MACKENZIE KING



On prétendait que de hautes personnalités civiles aient pu se trouver à bord de l'avion à cause de la prochaine conférence à Londres...

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

600 KILOS DE MARCHANDISE ? AVION SURVEILLÉ ?



of aircraft, and was tested flying, by our test pilot on April 23th, it was find perfectly satisfactory in every respect, and placed in a hangar under police guard, where it remained until it was flowing away by the crew which I detailed, on the morning of April 25th.

Q. I understand that the Air Force is actually making an investigation concerning this crash ?

A. That is correct.

« ...there were no passengers nor mail, but the aircraft carried approximately 600 pounds of freight... »

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

RAPPORT DU CORONER DUCKETT

Le coroner Me Richard-L. Duckett attribue une cause accidentelle en cour du coroner ce matin (jeudi 27 avril 1944) à la mort de toutes les personnes victimes du terrible accident d'avion.

RAPPORT DU « MINISTRY OF DEFENSE »

« ...due to an apparent structural failure the aircraft crashed... »

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

[illegible]

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

COPY SECRET MESSAGE.

TO:- AIR MINISTRY KINGSWAY A.M. P.4. CAS. A.M. (AIS 3) RECORDS
H.Q. TRANSPORT COMMAND R.C.A.F. CASUALTIES OFFICER OTTAWA POLISH
RECORDS OFFICE BLACKPOOL POLISH LIAISON OFFICER OTTAWA

FROM:- 45 GROUP

0.5149 - 25th APRIL "FB"

- (A) LIBERATOR EW 148
- (B) NO. 45 (AT) GROUP
- (C) AIRCRAFT TOOK OFF FROM DORVAL 1424 GMT 25TH APRIL AND CRASHED
AT SHANNON STREET AND OTTAWA STREET MONTREAL 1430 GMT DAY(.) AIRCRAFT
EN ROUTE INDIA
- (D) 1. CAPTAIN FLIGHT LIEUTENANT KAZIMIERZ BURZYNSKI POOL5-POLE
PILOT RC NAVIGATOR FLIGHT LIEUTENANT ADOLF JAN NOWICKI
P 0832 POLE NAV. R.C. CO PILOT, PILOT OFFICER ANDRZEJ
KUZNIAK P 2315 POLE PILOT RC RADIO OFFICER PILOT OFFICER
JAMES SMITH BILSON J 39021 (OR 39621) R.C.A.F. WAG PRES.
FLIGHT ENGINEER FLIGHT SERGEANT ISLWYN JONES 635095
F2E/FE CONGREGATIONAL

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

[illegible]

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

SIMPLE MALCHANCE ?



Photograph by Nicholas Morant. DND /
National Archives of Canada, PA-114767.

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

43 jours après l'écrasement et au lendemain
du jour J...

FILE MEMO

FILE NO. 235-5-3

CORRESPONDENCE REGARDING... *Crash of Liberator EW 148 in*
city of Montreal 25 April 1944

HAS BEEN REMOVED FROM THIS FILE AND PLACED ON FILE NO.

235-4-10

J. McQuinty
Sgt.

CENTRAL REGISTRY

Form C.R.3-3

DATE... *7 June 1944*

...aucun document ne subsiste aujourd'hui !

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

VI – CONCLUSION

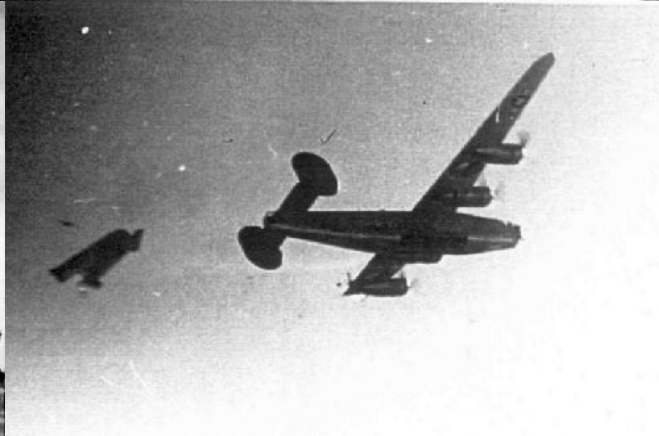
GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Là-bas...



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

L'Allemagne, l'Italie, la France. Griffintown ?



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Berlin, Dresde, Londres, Caen. Griffintown ?



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

La vie reprend son cours à Montréal...



« Memphis Belle » est à l'affiche au cinéma Palace à Verdun.

« ...Le film nous fait vivre avec ces valeureux aviateurs, nous fait assister à leurs départs, à leurs envolées, à leurs combats aériens, à leurs retours à la base après des heures de terrible tension nerveuse... »

Jean Béraud

La Presse, samedi le 29 avril 1944



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

... et ailleurs

(K) KINFORMED WILSON MOTHER MRS. ELIZABETH WILSON 435 GREENWAY AVENUE TRENMONT NEW JERSEY U.S.A. ADDITIONAL PERSON MISS RUTH SMITH 223 INGHAM AVENUE TRENTON NEW JERSEY U.S.A. (.) REQUEST P.4. CAS. INFORM KIN JONES FATHER MR. D. JONES 52 HILLTOP ROAD NORTHFIELD BIRMINGHAM (.) ADDITIONAL PERSON JONES ADVISED BY STATION CHAPLAIN MISS WINNIE DRISCOLL C/O PRODUCTION OFFICE DOMINION BRIDGE CO. LT. LACHINE P.Q. KINNOT BURZYŃSKI KUZŃIACKI BURZYŃSKI WIFE MRS. ZOFIA BURZYŃSKI WARZAWA ALIĘ JERUZOLIMSKIE 43 AND SISTER MARIA WOZICKA LEKORSEWICZ POW NIESZOWSKI (.) KUZŃIACKI MOTHER MRS. WERONIKA KUZŃIACKI LUDWINA POW JAROCIN WOJ POZNAŃ (.) NOWICKI WIFE MRS. DORRIN NOWICKI 170 HINCKLEY ROAD NUNEATON AND FATHER MR. HIERONIM NOWICKI UROCZA WAWEK POLAND AND F/LT. NOWICKI POLISH INSPECTORATE LONDON REQUEST P.4. CAS. ADVISE MLS. NOWICKI AND F/LT. NOWICKI AND ARRANGE FOR POLISH EMBASSY TO ADVISE FATHER NOWICKI AND KIN BURZYŃSKI AND KUZŃIACKI (.) NEXT OF KIN OF CONSTABLE LEMIEUX BEING ADVISED BY MONTREAL CONSTABULARY WHO WILL ALSO ADVISE KIN OF REMAINDER OF CIVILIAN VICTIMS AS AND WHEN IDENTIFIED
(M) NONE (N) 600 LBS FREIGHT.

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

... et ailleurs

Next of Kin Name and Address.	
Wife.	Mrs. Zofia Burzynski. Warsawa Aleje, Jeruzolimskie
Mother.	Mrs. Weronika Kuzniacki, Ludwina, Pow. Jarocin, Woj. Poznan.
Wife.	Mrs. Doreen Nowicki, 170, Hinkley Road, Nuneaton, Leicestershire
Mother.	Mrs. Elizabeth Wilson, 435, Greenway Avenue, Trenton, New Jersey, U.S.A.
Father.	Mr. E. Jones, 92, Millton Road, Northfield, Birmingham, England.

LE/2207/P.

26-go Kwietnia, 1944r.

Inspektorat Lotnictwa,

L O N D Y N.

Melduję, że w dniu 25-go kwietnia, 1944r. o godz. 14.30
/ZEP/ zginęli w wypadku lotniczym niżej wymienieni członkowie załogi:-

P-0015 Kpt. pil. BURZYŃSKI Kazimierz,
P-0832 Kpt. naw. NOWICKI Adolf Jan,
P-2315 Ppor. pil. KUZIŃSKI Andrzej.

2. W skład załogi poza wyżej wymienionymi wchodził:

J.39021 P/O J. SMITH-BILSON Radiotelegrafista
635095 F/Sgt. JONES I. Mech. Pokładowy.

3. Samolot, Liberator EW 148, z jeszcze nie ustalonych przyczyn zwałił się nad miastem Montreal /Kanada/ i rozbił się na ulicy, zabijając całą załogę oraz parę osób ludności cywilnej.

4. Adresy najbliższej rodziny przedstawiam poniżej:

Kpt. pil. BURZYŃSKI - Żona - Zofia Burzyńska,
43, Aleje Jeruzolimskie, Warszawa,
Siostra: - Maria Wosioka, Lekarsowice, P. w. Nieszowski.

Kpt. naw. NOWICKI - Żona - Mrs. Doreen Nowicka, 170, Hinkley Road,
Nuneaton, Warwickshire.
Ojciec - Hieronim Nowicki, Urocz. Wawer.
Brat: F/Lt. Nowicki, Inspektorat Lotnictwa, Londyn

Ppor. pil. KUZIŃSKI - Matka - Weronika Kuzniacka, Ludwina, Pow. Jarocin,
woj. Poznańskie.

5. Opis depeszy o wypadku /O. 5149 25.4.44/ załączam.

3. Inż. W. MAKOWSKI, płk. pil.
Oficer Łącznikowy.



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Je me souviens ?

Un polonais - l'astronome Nicolas Copernic - trône depuis 1967 sur le site du Planétarium au nord du Griffintown.

Quant aux valeureux aviateurs polonais qui ont tenté d'atténuer la catastrophe du 25 avril 1944, nulle trace.

Cinq aviateurs, dix civils : quinze fantômes de plus dans le Griffintown...



GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Sources d'information :

- Ministry of Defense, London, U.K.
- Royal Air Force Museum, Hendon, London, U.K.
- The Polish Institute and Sikorski Museum, London, U.K.
- Archives Nationales du Québec, Montréal
- Bibliothèque et Archives Canada – Ministère de la défense nationale, Ottawa

GRIFFINTOWN: L'ÉCRASEMENT D'UN BOMBARDIER LE 25 AVRIL 1944

Merci !
Thank you !
Dziękuję

pierre_st_cyr@hotmail.com